



MANUEL COMPLET

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR DE BANDE AÉRIENNE VHF

**iA120**  
**iA120E**

INTRODUCTION

1 DESCRIPTIF DU PANNEAU

2 FONCTIONNEMENT DE BASE

3 OPÉRATION DE BALAYAGE

4 FONCTIONNEMENT DE LA MÉMOIRE

5 AUTRES FONCTIONS

6 FONCTIONNEMENT

7 MODE MENUS

8 CONNEXION ET INSTALLATION

9 SPÉCIFICATIONS ET OPTIONS

10 INFORMATIONS CI-V

INDICE

## INTRODUCTION

---

### AVANT-PROPOS

---

LISEZ attentivement TOUTES LES INSTRUCTIONS avant d'utiliser l'émetteur-récepteur de bande aérienne vhf IC-A120/IC-A120E .

CONSERVEZ CE MANUEL COMPLET, car il contient des informations de fonctionnement importantes qui peuvent être utiles à l'avenir.

Le MANUEL DE BASE est fourni avec l'émetteur-récepteur.

## Section 1

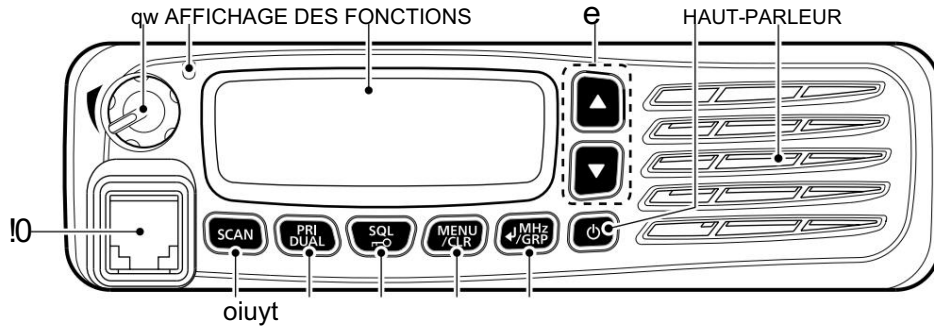
## DESCRIPTION DU PANNEAU

---

Panneau avant.....	1-2
Affichage des fonctions .....	1-3

## 1 DESCRIPTIF DU PANNEAU

### Panneau avant



#### q BOUTON DE CONTRÔLE DU VOLUME

Règle le niveau de sortie audio.

#### w INDICATEUR D'ÉTAT

S'allume en rouge pendant la transmission.

S'allume en vert lors de la réception.

#### e TOUCHES HAUT/BAS [ ] [ ]

Appuyez pour sélectionner un canal de fonctionnement, une fréquence et des éléments de menu.

#### r TOUCHE POWER [ ]

Maintenez enfoncé pendant 1 seconde pour allumer ou

DESACTIVER.

Appuyez sur pour quitter le mode Menu.

#### t TOUCHE ENTRÉE/MHz/GRP [ ] [MHz]/[GRP]

Appuyez sur pour enregistrer les données saisies, un élément sélectionné et ainsi de suite en mode Menu.

Appuyez sur pour ouvrir le menu « MEMORY » en mode Memory.

Appuyez sur pour entrer dans le mode de sélection des chiffres MHz le mode VFO\*.

\* Uniquement pour les versions EXP, USA et EUR.

#### y TOUCHE MENU/EFFACER [MENU]/[CLR]

Appuyez sur pour accéder au mode Menu.

Appuyez sur pour annuler les données saisies ou pour revenir à l'écran précédent en mode Menu.

#### u CLÉ DE RÉGLAGE DU SQUELCH/VERROUILLAGE [SQL]/[ ]

Appuyez pour ouvrir la fenêtre de réglage du squelch (p. 2-3).

Maintenez enfoncé pendant 1 seconde pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage des touches (p. 7-6).

#### i TOUCHE CANAL PRIORITAIRE/DOUBLE VEILLE

[PRI]/[DOUBLE]

Appuyez sur pour sélectionner le canal prioritaire.

Maintenez enfoncé pendant 1 seconde pour allumer Dualwatch

fonctionnement, appuyez dessus pour l'éteindre.

#### o TOUCHE SCAN [SCAN]

Appuyez pour démarrer ou arrêter un balayage.

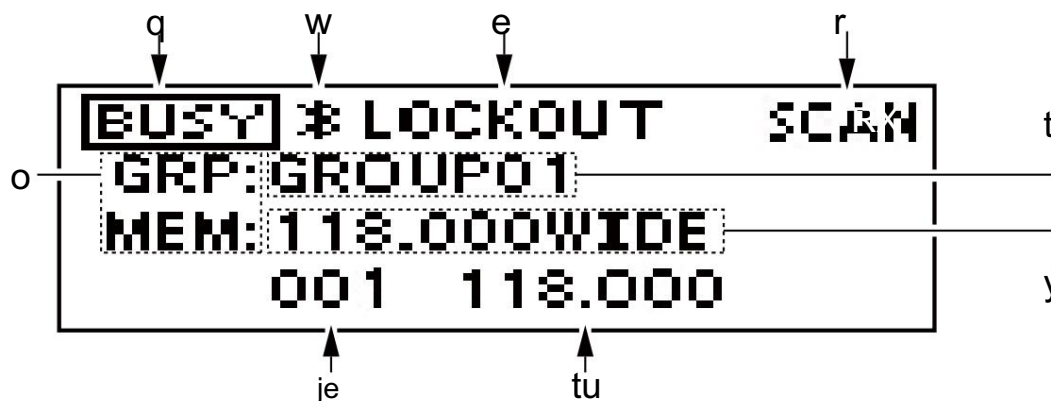
Maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes pour sélectionner de verrouiller ou non la chaîne affichée (p. 7-3).

#### !O CONNECTEUR MICROPHONE

Connectez le microphone fourni ou un microphone en option.

## 1 DESCRIPTIF DU PANNEAU

## Affichage des fonctions



## qICÔ NE TX/OCCUPE

Affiche « TX » pendant la transmission.  
Affiche « BUSY » pendant la réception.

## wICÔ NE BLUETOOTH

S'affiche lorsqu'un casque Bluetooth® est connecté à l'émetteur-récepteur.

## ICÔ NE eLOCKOUT

S'affiche lorsque le canal sélectionné est verrouillé.

## rICÔ NE SCAN/CANAL

Affiche « SCAN » pendant le balayage.  
Affiche « PSCAN » pendant le balayage prioritaire.  
Affiche « CH XXX » \*1 pendant 5 secondes lorsque vous changez de chaîne en mode mémoire.

## tLECTURE DU NOM DU GROUPE

Affiche le nom du groupe\*2.

## yLECTURE DU NOM DE LA MÉMOIRE

Affiche le nom de la mémoire s'il est entré\*2.

## uLECTURE DE FRÉQUENCE

Affiche la fréquence de fonctionnement\*2.

## LECTURE iCHANNEL

Affiche le numéro de canal sélectionné\*2.

## oICÔ NE DU MODE DE FONCTIONNEMENT

Affiche « MEM » en mode Mémoire\*2.  
Affiche « PRI » lorsque le canal prioritaire est réglé en mode mémoire.  
Affiche « VFO » en mode VFO\*3.

\*1 XXX représente le numéro de canal.

\*2 S'affiche en fonction du réglage Type d'indication dans le mode Menu (p. 7-7).

\*3 Uniquement pour les versions EXP, USA et EUR.

## Section 2      OPÉRATION DE BASE

---

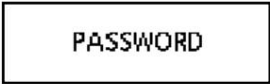
Allumer l'émetteur-récepteur .....	2-2 D
Saisie du mot de passe .....	2-2
Réception et transmission .....	2-2
Réglage du silencieux.....	2-3

## 2 FONCTIONNEMENT DE BASE

## Allumer l'émetteur-récepteur

Maintenez [ ] enfoncé pendant 1 seconde pour allumer l'appareil.

Si l'émetteur-récepteur est pré-réglé pour un mot de passe de démarrage, entrez le mot de passe à 6 chiffres.



En mode de saisie du mot de passe, « PASSWORD » s'affiche.

## D Saisie du mot de passe

Entrez le mot de passe de la manière suivante.

CLÉ	SCAN	PRI DUAL	SQL m-O	MENU /CLR	MHz /GRP
NOMBRE	0	1	2	3	4
	5	6	7	8	9

Exemple:

Si le mot de passe est 513824, appuyez sur [SCAN], [PRI/DUAL], [MENU/CLR], [MENU/CLR], [SQL/], puis appuyez sur [MHz/GRP].

- Notez que chaque touche représente 2 chiffres. Cela signifie, "123456" et "678901" sont entrés exactement de la même manière (ne nécessite aucune pression multiple ou prolongée.)
- Le mot de passe saisi ne s'affichera pas.
- Si « MOT DE PASSE » ne disparaît pas après la saisie, le mot de passe saisi est incorrect. Éteignez l'émetteur-récepteur, puis réessayez.

## Réception et transmission

## 1. Réglage de la fréquence

Réglage de la fréquence en mode mémoire

1) Ouvrez le menu « MÉMOIRE » .

Appuyez sur [ /MHz/GRP].

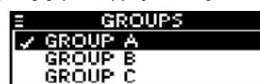
2) Sélectionnez l'élément "GROUPES".

Appuyez sur [ ] ou [v], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].



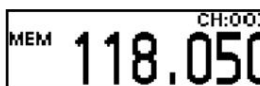
3) Sélectionnez un groupe souhaité.

Appuyez sur [ ] ou [v], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].



4) Sélectionnez une chaîne souhaitée.

Appuyez sur [ ] ou [v].



Réglage de la fréquence en mode VFO

(Uniquement pour les versions EXP, USA et EUR.)

1) Mettez l'émetteur-récepteur en mode VFO.

Sélectionnez le groupe « VFO MODE » dans le mode Menu puis appuyez sur [ /MHz/GRP].

MENU > MODE VFO/MODE MÉMOIRE

2) Réglez le chiffre MHz.

Appuyez sur [ /MHz/GRP], puis appuyez sur [ ] ou [v].

- Le chiffre MHz clignote.

3) Quittez le mode de sélection des chiffres MHz.

Appuyez à nouveau sur [ /MHz/GRP].

4) Réglez le chiffre kHz.

Appuyez sur [ ] ou [v].

ASTUCE : Vous pouvez sélectionner l'espacement des canaux dans l'élément « CH SPACING » \*.



\*Le menu peut ne pas s'afficher, selon les pré-réglages de l'émetteur-récepteur. Demandez à votre revendeur Icom agréé ou à votre administrateur d'émetteur-récepteur pour plus de détails.

ATTENTION : Au Canada, l'utilisation de l'espacement des canaux de 8,33 kHz de cette radio est strictement interdite et ne doit pas être utilisée.

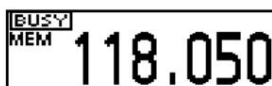
## 2 FONCTIONNEMENT DE BASE

### Réception et transmission (suite)

#### 2. Réception

Lors de la réception d'un signal, « BUSY » s'affiche et le son se fait entendre.

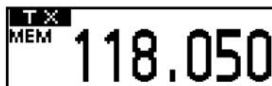
- Tournez le bouton de contrôle du volume pour régler le niveau audio.
- Réglez le squelch si nécessaire. Voir 'Réglage du squelch' à droite pour plus de détails.



#### 3. Transmission

1) Maintenez [PTT] enfoncé, puis parlez à votre niveau de voix normal.

- « TX » s'affiche.



2) Relâchez [PTT] pour recevoir.

#### Information

Pour maximiser la clarté du signal, tenez le microphone à environ 5 à 10 cm (2 à 4 pouces) de votre bouche.

### Réglage du silencieux

Régalez le silencieux pour couper les bruits indésirables lorsqu'aucun signal n'est reçu.

1) Ouvrez la fenêtre "SQL".

Appuyez sur [SQL].

2) Réglez le silencieux.

Appuyez sur [ ] ou [√] pour sélectionner le squelch souhaité niveau.





## Section 3 OPÉRATION DE BALAYAGE

---

Types de numérisation .....	3-2 D
Balayage des canaux mémoire .....	3-2
D Balayage prioritaire .....	3-2
D Balayage VFO .....	3-2
Paramètres de numérisation .....	3-2 D Sélection des
types de numérisation .....	3-2 D
Réglage de la minuterie de reprise .....	3-2 D
Balayage en mode raccroché.....	3-2
D Réglage du canal d'arrêt/TX .....	3-2

## 3 OPÉRATION DE BALAYAGE

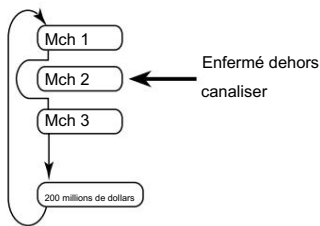
## Types de numérisation

L'IC-A120/IC-A120E dispose de différents types de balayage décrits ci-dessous pour rechercher des signaux.

**REMARQUE :** La fonction Scan peut être désactivée, selon le réglage de l'émetteur-récepteur. Demandez à votre revendeur Icom agréé ou à votre administrateur d'émetteur-récepteur pour plus de détails.

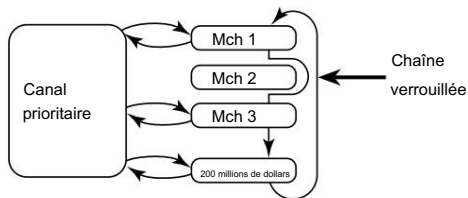
## D Balayage des canaux mémoire

Balaye de manière répétée les canaux mémoire appartenant au même groupe, à l'exception des canaux verrouillés.



## D Balayage prioritaire

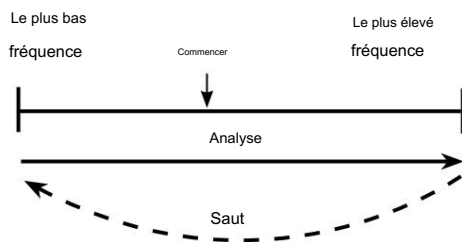
Lors du balayage du canal mémoire, la surveillance prioritaire recherche un signal sur le canal prioritaire sélectionné.



## Balayage VFO

(Uniquement pour les versions EXP, USA et EUR.)

Balayage répété de toutes les fréquences sur toute la bande.



## Paramètres de numérisation

Personnalisez les paramètres de numérisation dans le mode Menu. Lorsque vous appuyez sur [SCAN], l'émetteur-récepteur commence à balayer selon les paramètres décrits ci-dessous.

## D Sélection des types de numérisation

Sélectionnez le type de numérisation souhaité dans l'élément « TYPE DE NUMÉRISATION » avant la numérisation (p. 7-6).

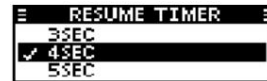
MENU > PARAMÈTRES > NUMÉRISATION > TYPE DE NUMÉRISATION



## D Réglage de la minuterie de reprise

Définissez le délai de reprise du balayage après la disparition du signal de réception (p. 7-6).

MENU > PARAMÈTRES > NUMÉRISATION > MINUTERIE DE REPRISE



## D Balayage en raccroché

L'émetteur-récepteur recherche les signaux pendant que le microphone est raccroché, selon le réglage (p. 7-6).

MENU > PARAMÈTRES > SCAN > SCAN RACCROCHÉ



## D Réglage du canal d'arrêt/TX.

Sélectionnez le canal sur lequel le balayage raccroché s'arrête lorsque vous retirez le microphone du crochet, et le canal sur lequel transmettre lorsque vous appuyez sur [PTT] alors que la fonction Dualwatch est activée (p. 7-6).

MENU > PARAMÈTRES > SCAN > STOP/TX CH



## Section 4 FONCTIONNEMENT DE LA MÉMOIRE

---

Description générale.....	4-2
Modification d'un canal mémoire .....	4-2 D
Modification du nom de la mémoire .....	4-2
D Suppression d'un canal mémoire .....	4-2
Saisie de contenu dans les canaux de mémoire.....	4-3

## 4 FONCTIONNEMENT DE LA MÉMOIRE

## Description générale

L'IC-A120/IC-A120E dispose de 200 mémoires pour stocker les canaux fréquemment utilisés. Vous pouvez affecter le canal enregistré à 10 groupes maximum.

## Modification d'un canal mémoire

Vous pouvez modifier le contenu du canal mémoire pré-saisi, selon les pré-réglages de l'émetteur-récepteur.

### D Modification du nom de la mémoire

Pour modifier un nom de mémoire, suivez les étapes ci-dessous.

#### 1. Réglage de la fréquence en mode mémoire

- Ouvrez le menu « MÉMOIRE » .  
Appuyez sur  $\uparrow$  [/MHz/GRP].
- Sélectionnez l'élément "GROUPE".  
Appuyez sur [ ] ou [√], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].
- Sélectionnez un groupe souhaité.  
Appuyez sur [ ] ou [√], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].
- Sélectionnez une chaîne souhaitée.  
Appuyez sur [ ] ou [√].

#### 2. Modification du nom de la mémoire

- Ouvrez l'élément « NOM DE LA MÉMOIRE » .

MENU > GESTION MEMOIRE > EDITER >  
NOM DE LA MÉMOIRE

- Saisissez le nom souhaité.

Appuyez sur [ ] ou [√] pour sélectionner le caractère souhaité.

- Appuyez sur [SCAN] pour sélectionner le groupe de caractères.  
Vous pouvez saisir les caractères indiqués ci-dessous.

A à Z, a à z, 0 à 9, (espace)	^	'	{	}	~
! " # \$ % & ' ( ) * . / : ; < = > ? @ [ \ ]					

- Appuyez sur [MENU/CLR] pour effacer le caractère saisi.
- Appuyez sur [PRI/DUAL] pour déplacer le curseur vers la gauche et appuyez sur [SQL] pour déplacer le curseur vers la droite.
- Vous pouvez entrer jusqu'à 12 caractères.

```

MEMORY NAME
118.010NAR
SCAN A PRI SQL
  
```

- Retournez au menu « ÉDITION » .

Appuyez sur  $\uparrow$  [/MHz]/[GRP].

- Enregistrez le nom saisi.

Sélectionnez l'élément « OVERWRITE » puis appuyez sur  $\downarrow$  [/MHz]/[GRP].

- L'émetteur-récepteur quitte automatiquement le mode Menu.
- Le nom de mémoire saisi s'affiche.
- Si le nom de la mémoire ne s'affiche pas, vérifiez le paramètre Type d'indication dans le mode Menu (p. 7-7).

```

LOCKOUT
GRP: GROUP01
MEM: 118.010NAR
002 118.010
  
```

### D Suppression d'un canal mémoire

Vous pouvez supprimer un canal mémoire inutile.

#### 1. Réglage de la fréquence en mode Mémoire

- Ouvrez le menu « MÉMOIRE » .  
Appuyez sur  $\uparrow$  [/MHz/GRP].
- Sélectionnez l'élément "GROUPE".  
Appuyez sur [ ] ou [√], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].
- Sélectionnez un groupe souhaité.  
Appuyez sur [ ] ou [√], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].
- Sélectionnez une chaîne souhaitée.  
Appuyez sur [ ] ou [√].

#### 2. Suppression d'un canal mémoire

Sélectionnez l'élément "SUPPRIMER" puis appuyez sur [ ]/  
[MHz]/[GRP].

MENU > GESTION MEMOIRE > EFFACER

## 4 FONCTIONNEMENT DE LA MÉMOIRE

## Saisie de contenu dans les canaux de mémoire

Vous pouvez entrer du contenu dans les canaux mémoire en mode VFO, selon les pré-réglages de l'émetteur-récepteur.

REMARQUE : Le mode VFO est uniquement pour les versions EXP, USA et EUR. Si vous utilisez l'émetteur-récepteur sans le mode VFO, vous ne pouvez pas entrer le contenu dans les canaux de mémoire.

### 1. Réglage de la fréquence en mode VFO

1) Réglez le chiffre MHz.

Appuyez sur **↔** [/MHz/GRP], puis appuyez sur [ ] ou [√].

- Le chiffre MHz clignote.

2) Quittez le mode de sélection des chiffres MHz.

Appuyez sur **↔** nouveau sur [/MHz/GRP].

3) Réglez le chiffre kHz.

Appuyez sur [ ] ou [√].

### 2. Saisie d'un nom de mémoire (p. 7-3)

1) Ouvrez l'élément « NOM DE LA MÉMOIRE » .

MENU > ECRITURE MEMOIRE > NOM MEMOIRE

2) Saisissez le nom souhaité.

Appuyez sur [ ] ou [√] pour sélectionner le caractère souhaité.

- Appuyez sur [SCAN] pour sélectionner le groupe de caractères. Vous pouvez saisir les caractères indiqués ci-dessous.

A à Z, a à z, 0 à 9, (espace)
! " # \$ % & ' ( ) * . / : ; < = , > ? @ [ \ ] ^ _ ` {   } ~

- Appuyez sur [MENU/CLR] pour effacer le caractère saisi.
- Appuyez sur [PRI/DUAL] pour déplacer le curseur vers la gauche et appuyez sur [SQL] pour déplacer le curseur vers la droite.
- Vous pouvez entrer jusqu'à 12 caractères.

3) Retournez au menu « MEMORY WRITE » .

Appuyez sur **↔** [/MHz/GRP].

### 3. Réglage du paramètre de verrouillage (p. 7-3)

Sélectionnez s'il faut ou non verrouiller le canal sélectionné pendant le balayage.

1) Ouvrez l'élément « VERROUILLAGE » .

Appuyez sur [ ] ou [√], puis sur [ ]/[MHz/GRP].

2) Sélectionnez le paramètre Verrouillage pour le canal.

Sélectionnez "OFF" ou "ON" puis appuyez sur [ ]/

[MHz/GRP].

- Revient au menu « MEMORY WRITE » .

### 4. Sélection d'un groupe (p. 7-3)

Sélectionnez le groupe dans lequel stocker la chaîne sélectionnée.

Vous pouvez sélectionner l'un des 10 groupes maximum, selon le réglage de l'émetteur-récepteur.

1) Ouvrez l'élément "GROUPE".

Appuyez sur [ ] ou [√], puis sur [ ]/[MHz/GRP].

- La liste des groupes s'affiche.

2) Sélectionnez un groupe souhaité.

Appuyez sur [ ] ou [√], puis sur [ ]/[MHz/GRP].

- Revient au menu « MEMORY WRITE » .

### 5. Écriture du contenu dans le canal mémoire

Sélectionnez l'élément « WRITE » puis appuyez sur [ ]/[MHz/GRP].

## Section 5 AUTRES FONCTIONS

---

Canal prioritaire .....	5-2 D
Réglage du canal prioritaire .....	5-2
Fonctionnement en double veille .....	5-2

## 5 AUTRES FONCTIONS

### Canal prioritaire

Le canal prioritaire vous permet d'avoir un accès rapide à un canal spécifique. Vous pouvez définir l'un des canaux mémoire comme canal prioritaire.

**REMARQUE :** Le canal prioritaire peut être désactivé, selon le réglage de l'émetteur-récepteur. Demandez à votre revendeur Icom agréé ou à votre administrateur d'émetteur-récepteur pour plus de détails.

### D Réglage du canal prioritaire

1) Ouvrez le menu "PRIORITY CH".

MENU > RÉGLAGES > FONCTIONS > PRIORITÉ  
CH

- Le canal défini comme canal prioritaire s'affiche.
- "OFF" s'affiche si aucun canal n'est défini comme canal prioritaire canalisé.



2) Ouvrez le menu "GROUPE".

Appuyez sur [ ] ou [ /MHz/GRP].

3) Sélectionnez le groupe souhaité.

Appuyez sur [ ] ou [√] puis appuyez sur [ /MHz/GRP].

4) Sélectionnez la chaîne souhaitée.

Appuyez sur [ ] ou [√] puis appuyez sur [ /MHz/GRP].

- "Revient au menu "PRIORITY CH" .
- "Le canal sélectionné s'affiche en tant que canal prioritaire canalisé.



### Fonctionnement en double veille

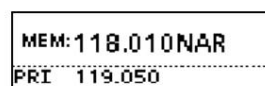
Dualwatch surveille le canal prioritaire lorsqu'un canal VFO\* ou mémoire est sélectionné.

Si un signal est reçu sur le canal prioritaire, Dualwatch passe au canal prioritaire jusqu'à ce que le signal prioritaire disparaisse. Dualwatch revient ensuite à l'autre canal sélectionné.

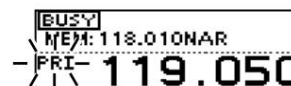
\*Pour les versions EXP, USA et EUR uniquement.

Maintenez [PRI/DUAL] enfoncé pendant 1 seconde pour activer la fonction Dualwatch.

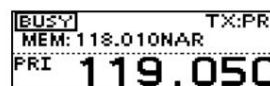
- Le canal prioritaire s'affiche sous le canal sélectionné canalisé.
- Le nom du canal prioritaire peut s'afficher, selon le réglage Type d'indication. Voir page 7-7 pour plus de détails.



- Lorsqu'un signal est reçu sur le canal prioritaire, "PRI" clignote et le canal prioritaire est affiché plus grand que le canal sélectionné.



- Si le réglage de l'élément « STOP/TX CH » dans le mode menu (p. 7-6) est réglé sur « PRIORITY CH », « TX:PRI » s'affiche comme illustré ci-dessous.



## Section 6 FONCTIONNEMENT Bluetooth®

---

Utilisation de Bluetooth® .....	6-2
Interférences électromagnétiques.....	6 -2
Appairage avec un casque.....	6-3
Connexion d'un casque appairé .....	6-3
Réglage de la sortie AF .....	6-3
Déconnexion d'un casque .....	6-4
Dissociation d'un casque .....	6-4



## 6 FONCTIONNEMENT Bluetooth®

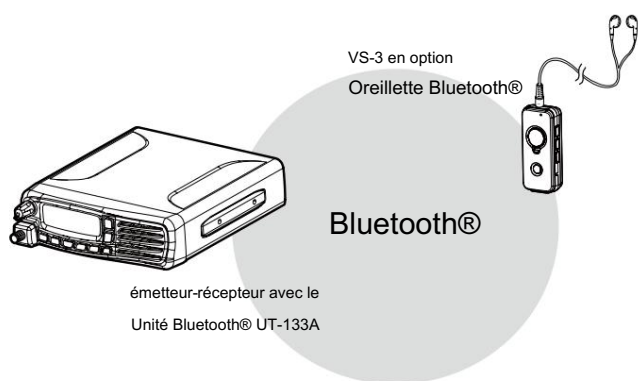
### Utilisation de Bluetooth®

Si l'unité Bluetooth® UT-133A est installée dans l'émetteur-récepteur, vous pouvez connecter un casque Bluetooth®.

Lorsque vous connectez le casque VS-3 Bluetooth® à l'émetteur-récepteur, vous pouvez transmettre et recevoir sans fil le son du casque.

Le VS-3 a un commutateur [PTT], vous pouvez donc transmettre de la même manière qu'en utilisant le commutateur [PTT] de l'émetteur-récepteur.

La portée de communication de Bluetooth® est d'environ 10 mètres (32,8 pieds).



La portée de communication Bluetooth® peut varier en fonction de votre environnement d'exploitation.

Les fours à micro-ondes ou les réseaux locaux sans fil peuvent provoquer des interférences. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser ces appareils ou éloignez-vous d'eux.

Ce casque Bluetooth® a une plage utilisable. Si la communication est instable, déplacez-vous dans la plage.

### Interférence électromagnétique

Lorsque vous utilisez un casque Bluetooth®, faites attention aux points suivants :

Les appareils Bluetooth® fonctionnent dans la bande 2,4 GHz.

La bande 2,4 GHz est également utilisée par d'autres appareils, tels que les produits LAN sans fil, les fours à micro-ondes, les systèmes RFID, les stations de radio amateur, etc.

Lors de l'utilisation du casque Bluetooth® à proximité de tels appareils, des interférences peuvent se produire, entraînant une diminution de la vitesse de communication et une connexion instable.

Dans ce cas, utilisez le casque loin des autres appareils ou arrêtez d'utiliser ces casques.

## 6 FONCTIONNEMENT Bluetooth®

## Couplage avec un casque

Ces instructions décrivent le jumelage avec le casque Bluetooth® VS-3 . Vous pouvez coupler un maximum de 7 casques Bluetooth® avec l'émetteur-récepteur.

- Si vous essayez de jumeler un casque Bluetooth® à un émetteur-récepteur auquel 7 casques sont déjà jumelés, le casque le plus ancien sera automatiquement déjumelé.

## 1. Activer la fonction Bluetooth® de l'émetteur-récepteur

- 1) Ouvrez l'élément « BLUETOOTH FUNC » .

MENU > PARAMÈTRES > BLUETOOTH  
> FONCTION BLUETOOTH

- 2) Activez l'unité Bluetooth®.

Sélectionnez « ON » et appuyez sur [ /MHz/GRP].

## 2. Entrer dans le mode d'appairage du VS-3

- Voir le mode d'emploi du VS-3 pour plus de détails.

## 3. Appairer le casque Bluetooth®

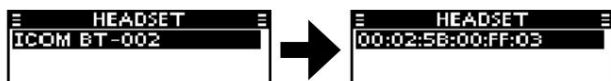
- 1) Ouvrez l'élément "RECHERCHE D'APPAREIL".

MENU > BLUETOOTH > APPAIRER/CONNECTER  
> RECHERCHE D'APPAREIL

- 2) Recherchez un casque à coupler.

Sélectionnez « CASQUE » et appuyez sur [ /MHz/GRP].

- Les casques détectés s'affichent.
- « NOT FOUND » s'affiche si aucun casque n'est trouvé.
- Appuyez sur [MENU/CLR] pour annuler la recherche.
- Le nom du casque passe à son adresse de périphérique Bluetooth® en 5 secondes.



- 3) Sélectionnez le casque que vous souhaitez coupler.

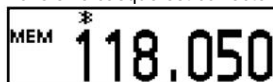
Appuyez sur [ ] ou [v] puis appuyez sur [ /MHz/GRP].

- Un mot de passe ou un code PIN peut être requis pour le jumelage, selon le casque. Reportez-vous aux instructions de votre casque pour plus de détails.

- 4) Quittez le mode Menu.

Appuyez sur [ ] .

- « s'affiche si le casque est correctement couplé.



## Connexion d'un casque jumelé

Si vous disposez d'un casque précédemment couplé, suivez les étapes ci-dessous pour le connecter.

- 1) Ouvrez le menu « APPAIRER/CONNECTER » .

MENU > BLUETOOTH > APPAIRER/CONNECTER

- Les casques couplés s'affichent.
- 2) Sélectionnez le casque que vous souhaitez connecter.  
Appuyez sur [ ] ou [v] puis appuyez sur [ /MHz/GRP].  
• « CONNECT » et « UNPAIR » s'affichent.
  - 3) Connectez le casque.  
Sélectionnez « CONNECT » puis appuyez sur [ /MHz/GRP].  
• La coche « 4 » dans la case s'affiche.



- 4) Quittez le mode Menu.

Appuyez sur [ ] .

## Réglage de la sortie AF

Vous pouvez sélectionner l'option de sortie AF dans l'élément « AF OUTPUT » .

MENU > PARAMÈTRES > BLUETOOTH  
> CASQUE > SORTIE AF



CASQUE :

Sortie audio vers le Bluetooth® connecté casque.

CASQUE ET HAUT-PARLEUR : Émet le son vers le Bluetooth® connecté

casque et le haut-parleur de l'émetteur-récepteur.

## 6 FONCTIONNEMENT Bluetooth®

### Déconnecter un casque

Vous pouvez déconnecter un casque sans annuler le couplage.

1) Ouvrez le menu « APPAIRER/CONNECTER » .

MENU > BLUETOOTH > APPAIRER/CONNECTER

• Les casques connectés s'affichent.

2) Sélectionnez le casque que vous souhaitez déconnecter.

Appuyez sur [ ] ou [√] puis appuyez sur [ /MHz/GRP]. • « DÉCONNEXION » s'affiche.

3) Déconnectez le casque.

Appuyez sur [ /MHz/GRP], puis sélectionnez [OUI]. • La coche « 4 » dans la case disparaît.



4) Quittez le mode Menu.

Appuyez sur [ ].

### Désappairer un casque

Vous pouvez dissocier un casque Bluetooth®.

Avant de dissocier un casque connecté, déconnectez-le.

1) Ouvrez le menu « APPAIRER/CONNECTER » .

MENU > BLUETOOTH > APPAIRER/CONNECTER

• Les casques couplés s'affichent.

2) Sélectionnez le casque que vous souhaitez

dissocier. Appuyez sur [ ] ou [√] puis appuyez sur [ /MHz/GRP].

3) Dissociez le casque.

Sélectionnez "UNPAIR" et appuyez sur [ /MHz/GRP].

• Le nom du casque disparaît du menu « PAIR/CONNECT » .



4) Quittez le mode Menu.

Appuyez sur [ ].

# Section 7 MODE MENU

Utilisation du mode menu .....	7-2
Éléments du mode menu .....	7-3
Groupe VFO MODE/MEMORY MODE .....	7-3
Groupe MEMORY .....	7-3
WRITE .....	7-3
D .....	7-3
VERROUILLAGE.....	7-3
D .....	7-3
GROUPE .....	7-3
ECRITURE .....	7-3
Groupe GESTION MÉMOIRE .....	7-4
MODIFIER .....	7-4
D NOM DE LA MÉMOIRE .....	7-4
D VERROUILLAGE.....	7-4
D NOM DU GROUPE .....	7-4
D ÉCRASEMENT .....	7-4
SUPPRIMER .....	7-4
Groupe BLUETOOTH .....	7-4
ASSOCIER/CONNECTER .....	7-4
D RECHERCHE D'APPAREIL .....	7-4
APPARIEMENT EN VEILLE.....	7-4
Groupe RÉGLAGES .....	7-5
LES FONCTIONS .....	7-5
D ESPACEMENT CH .....	7-5
D CH PRIORITE .....	7-5
D LIMITATION DU BRUIT .....	7-5
D MINUTERIE D'ARRÊT.....	7-5
D PERSONNALISATION DES TOUCHES MIC.....	7-5
FONCTION DE VERROUILLAGE D .....	7-6
D CI-V.....	7-6
ANALYSE .....	7-6
D .....	7-6
REPRISE .....	7-6
RACCROCHÉ .....	7-6
CANAL .....	7-6
AFFICHER.....	7-7
ACL .....	7-7
ACL.....	7-7
D'INDICATION.....	7-7
DES SONS.....	7-7
D BIP TOUCHE .....	7-7
D NIVEAU BIP .....	7-7
D TONALITÉ LATÉRALE .....	7-7
D SORTIE HAUT-PARLEUR .....	7-7
BLUETOOTH.....	7-8
BLUETOOTH .....	7-8
AUTOMATIQUE .....	7-8
CASQUE.....	7-8
DISPOSITIF DE DONNÉES.....	7-9
INFO .....	7-9
L'APPAREIL.....	7-9
INFORMATION.....	7-9
D .....	7-9

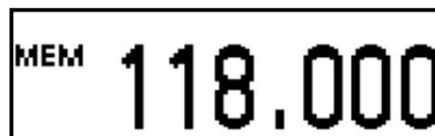
## 7 MODE MENUS

### Utilisation du mode Menu

Le mode Menu vous permet de définir des paramètres rarement modifiés. Vous pouvez personnaliser les paramètres de l'émetteur-récepteur en fonction de vos préférences et de votre style de fonctionnement.

Exemple : désactiver le bip des touches.

- 1) Entrez dans le mode Menu.  
Appuyez sur [MENU/CLR].



- 2) Ouvrez le groupe « PARAMÈTRES » .  
Appuyez sur [ ] ou [▼], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].



- 3) Ouvrez le menu « SONS » . Appuyez sur [ ] ou [▼], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].



- 4) Ouvrir la rubrique "KEY BEEP".  
Appuyez sur [ ] ou [▼], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].



- 5) Sélectionnez OFF. Appuyez sur [ ] ou [▼], puis appuyez sur [ /MHz/GRP].



- 6) Quittez le mode Menu.  
Appuyez sur [ ]

## 7 MODE MENUS

### Éléments du mode menu

Les éléments de menu contenus dans l'émetteur-récepteur peuvent être différents, selon le réglage de l'émetteur-récepteur. Demandez à votre revendeur ou à l'administrateur de l'émetteur-récepteur pour plus de détails.

### Groupe MODE VFO/MODE MEMOIRE

(Uniquement pour les versions EXP, USA et EUR.)

Basculez l'émetteur-récepteur en mode VFO ou en mode mémoire.

Affiche le groupe « VFO MODE » lorsque l'émetteur-récepteur est en mode mémoire et affiche le groupe « MEMORY MODE » lorsque l'émetteur-récepteur est en mode VFO.



En mode mémoire



En mode VFO

### Groupe MEMORY WRITE

(Peut ne pas s'afficher, selon les pré-réglages de l'émetteur-récepteur.)

#### D NOM DE LA MÉMOIRE

Entrez le nom de la mémoire lorsque vous entrez la fréquence dans le canal mémoire.

Vous pouvez saisir les caractères indiqués ci-dessous.

A à Z, a à z, 0 à 9, (espace)	^	_`{ }~
!"#\$%&'()*+.~:;<=>?@[ \ ]		

#### D VERROUILLAGE

Sélectionnez s'il faut ou non verrouiller le canal sélectionné pendant le balayage.

- OFF : Le canal ne sera pas verrouillé pendant balayage.
- ON : Le canal sera verrouillé pendant le balayage.

#### GRUPE D

Sélectionnez le groupe dans lequel stocker la chaîne sélectionnée.

Vous pouvez sélectionner l'un des 10 groupes maximum, selon le réglage de l'émetteur-récepteur.

#### D NOM DU GROUPE

Entrez un nom de groupe de 12 caractères maximum.

Vous pouvez saisir les caractères indiqués ci-dessous.

A à Z, a à z, 0 à 9, (espace)	^	_`{ }~
!"#\$%&'()*+.~:;<=>?@[ \ ]		

#### D ÉCRIRE

Enregistrez les réglages saisis dans les éléments du groupe MEMORY WRITE.

## 7 MODE MENUS

### Groupe GESTION MEMOIRE

(Peut ne pas s'afficher, selon les préférences de l'émetteur-récepteur.)

#### ■ MODIFIER

##### D NOM DE LA MÉMOIRE

Modifier le nom d'un canal mémoire sélectionné.  
Vous pouvez saisir les caractères indiqués ci-dessous.

A à Z, a à z, 0 à 9, (espace)
! " # \$ % & ' ( ) * . : ; , < = > ? @ [ \ ] ^ _ ` {   } ~

##### D VERROUILLAGE

Sélectionnez s'il faut ou non verrouiller le canal sélectionné pendant le balayage.

- OFF : Le canal ne sera pas verrouillé pendant balayage.
- ON : Le canal sera verrouillé pendant le balayage.

##### D NOM DU GROUPE

Modifier un nom de groupe. Vous pouvez saisir les caractères indiqués ci-dessous.

A à Z, a à z, 0 à 9, (espace)
! " # \$ % & ' ( ) * . : ; , < = > ? @ [ \ ] ^ _ ` {   } ~

##### D ÉCRASER

Enregistrez les réglages modifiés dans les éléments du groupe MEMORY MANAGE.

#### ■ SUPPRIMER

Supprimer un canal mémoire sélectionné.

### Groupe BLUETOOTH

(Affiché uniquement lorsque l'unité est installée.)

#### ■ COUPLER/CONNECTER

Affiche les casques et appareils Bluetooth® couplés.

##### D RECHERCHE D'APPAREIL

Recherchez un casque Bluetooth® ou un appareil de données

Bluetooth® à coupler et à connecter.

- CASQUE : Recherche un casque Bluetooth®.
- APPAREIL DE DONNEES : Recherche d'un appareil de données Bluetooth®.

#### ■ APPARIEMENT EN VEILLE

Attendez la demande d'appairage d'un casque Bluetooth® ou d'un appareil de données Bluetooth®.

## 7 MODE MENUS

## Groupe PARAMÈTRES

## ■ FONCTIONS

## ESPACEMENT CH

(Peut ne pas s'afficher, selon les préréglages de l'émetteur-récepteur.)

Sélectionnez l'espacement des canaux « 8,33 kHz », « 25 kHz » ou « 8,33 kHz/25 kHz » .

ATTENTION : Au Canada, l'utilisation de l'espacement des canaux de 8,33 kHz de cette radio est strictement interdite et ne doit pas être utilisée.

## D PRIORITÉ CH

(Peut ne pas s'afficher, selon les préréglages de l'émetteur-récepteur.)

Sélectionnez le canal prioritaire parmi les canaux mémoire stockés dans l'émetteur-récepteur (p. 5-2).

- Le canal défini comme canal prioritaire s'affiche.
- "OFF" s'affiche si aucun canal n'est défini comme canal prioritaire canaliser.

## D LIMITATION DU BRUIT

Réglez la fonction de limitation du bruit pour la réception et la transmission.

## RX

- OFF : La fonction de limitation du bruit est désactivée.
- ANL : Le limiteur de bruit automatique (ANL) est activé.
- LOW : Réduit le niveau de bruit du signal reçu à la moitié de la normale.
- MID : Réduit le niveau de bruit du signal reçu à 1/3 de la normale.
- HIGH : Réduit le niveau de bruit du signal reçu à 1/10 de la normale.

## Émission

- OFF : La fonction de limitation du bruit est désactivée.
- ON : La fonction de limitation du bruit est activée.

## D TIME OUT TIMER (Peut ne pas

s'afficher, selon les préréglages de l'émetteur-récepteur.)

Le temporisateur de temporisation (TOT) limite les transmissions continues sur le canal, pour éviter d'occuper le canal pendant une longue période.

- OFF\*1 : La minuterie de temporisation est désactivée.
- 30 sec à 180 sec : Règle le temporisateur entre 30 et 180 secondes.

\*1 Sauf IC-A120E (version AUS).

## D PERSONNALISER LA TOUCHE MIC

(Peut ne pas s'afficher, selon les préréglages de l'émetteur-récepteur.)

Vous pouvez personnaliser l'attribution des touches pour le microphone haut-parleur HM-217 en option (p. 9-3).

## [P1]/[P2]

- MODE VFO/MR\*2 : Appuyez pour changer le mode de fonctionnement.
- CH PRIORITAIRE : Appuyez pour sélectionner le canal prioritaire.
- DOUBLE VEILLE : Appuyez pour vérifier le canal prioritaire tout en recevant un autre canal.
- SCAN START/PAUSE : Appuyez pour démarrer un balayage. Appuyez à nouveau pour mettre le scan en pause.
- SQL : Appuyez pour régler le silencieux. (p. 2-3)
- VOL • : Appuyez pour régler le volume.
- VERROUILLAGE : Appuyez pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage des touches.
- --- : Aucune fonction n'est attribuée.

\*2 Uniquement pour les versions USA, EXP et EUR.

## [HAUT]/[BAS]

- HAUT/BAS : • : Appuyez pour sélectionner le canal.
- VOL HAUT/BAS : Appuyez pour régler le niveau du volume.
- SQL HAUT/BAS : Appuyez pour régler le niveau de squelch.
- --- : Aucune fonction n'est attribuée.

## FONCTION DE VERROUILLAGE D

Sélectionnez une option pour la fonction de verrouillage des touches.

- Tout : verrouille toutes les touches.
- Touche microphone : verrouille les touches du microphone.
- Touche Panneau : Verrouille les touches de l'émetteur-récepteur.



## 7 MODE MENUS

## Groupe PARAMÈTRES

## ■ Fonctions (suite)

## D CI-V

(Peut ne pas s'afficher, selon les pré réglages de l'émetteur-récepteur.)

## Adresse CI-V

Pour distinguer les équipements, chaque émetteur-récepteur CI-V possède sa propre adresse standard Icom en code hexadécimal. L'adresse par défaut de l'IC-A120/IC-A120E est 92.

Lorsque 2 émetteurs-récepteurs ou plus sont contrôlés via un PC en même temps, définissez une adresse différente pour chaque émetteur-récepteur.

## Débit en bauds CI-V

Définissez la vitesse de transfert des données CI-V. • 4 800 BPS à 19 200 BPS : définit le transfert de données

vitesse entre 4800 bps et 19200 bps.

## • AUTO :

Le débit en bauds est automatiquement réglé en fonction du débit de données du contrôleur.

## Émetteur-récepteur CI-V

Activez ou désactivez la fonction CI-V Transceive.

## • OFF : désactive la fonction.

## • ON : Lorsque vous modifiez un paramètre sur un émetteur-récepteur, le même paramètre est automatiquement modifié sur les autres émetteurs-récepteurs connectés.

## ■ NUMÉRISER

## D TYPE DE BALAYAGE

(Peut ne pas s'afficher, selon les pré réglages de l'émetteur-récepteur.)

Sélectionnez le type de numérisation. Lorsque vous appuyez sur [SCAN], le balayage se poursuit selon ce réglage.

- NORMAL : Appuyez sur [SCAN] pour lancer un balayage normal.
- PRIORITY : Appuyez sur [SCAN] pour lancer un balayage prioritaire.

## D MINUTERIE DE REPRISE

(Peut ne pas s'afficher, selon les pré réglages de l'émetteur-récepteur.)

Lorsqu'un signal reçu disparaît, le balayage reprend selon ce réglage. Réglez la minuterie de reprise entre 3 secondes et 10 secondes.

## D ON-HOOK SCAN (Peut ne

pas s'afficher, selon les pré réglages de l'émetteur-récepteur.)

Réglez la fonction de recherche en raccroché (p.3-2) sur ON ou OFF.

- OFF : La fonction de recherche en raccroché est désactivée.
- ACTIVÉ : La fonction de recherche en raccroché est activée.

## D ARRÊT/TX CH

(Peut ne pas s'afficher, selon les pré réglages de l'émetteur-récepteur.)

Sélectionnez le canal sur lequel le balayage raccroché s'arrête lorsque vous retirez le microphone du crochet, et le canal sur lequel transmettre lorsque vous appuyez sur [PTT] en mode Dualwatch.

- SCAN CH : Le canal affiché est utilisé comme canal d'arrêt de balayage lors d'un balayage à l'état raccroché et comme canal de transmission.
- CANAL PRIORITE : Le canal prioritaire est utilisé comme canal d'arrêt du balayage lors d'un balayage à l'état raccroché et comme canal de transmission.

## 7 MODE MENUS

### Groupe RÉGLAGES (Suite)

#### ■ AFFICHAGE

##### RÉTROÉCLAIRAGE LCD

Règle le niveau de luminosité du rétroéclairage LCD entre 0 et 3.

##### D CONTRASTE LCD

Règle le niveau de contraste de l'écran LCD entre 1 et 10.

##### TYPE D'INDICATION

Sélectionnez le type d'indication pour l'affichage des fonctions en mode Mémoire.

- FRÉQ : Affiche la fréquence sur l'affichage des fonctions.
- NOM : Affiche le nom du canal sur l'affichage des fonctions.
- FREQ & NAME : Affiche la fréquence et le nom du canal sur l'affichage de fonction.

#### ■ SONS

##### BIP TOUCHE D

Réglez le bip des touches sur ON ou OFF.

- OFF : Le bip des touches est OFF.
- ON : Le bip des touches est activé.

##### D NIVEAU BIP

Règle le niveau du bip entre 1 et 10 ou OFF.

##### D TONALITÉ LATÉRALE

La fonction de tonalité latérale émet l'audio de transmission vers le casque Bluetooth® VS-3 ou le casque connecté à l'émetteur-récepteur avec le casque OPC-871A

adaptateur.

Règle le niveau de tonalité latérale entre 1 et 10 ou OFF.

##### D SORTIE HAUT-PARLEUR

Sélectionnez le réglage de sortie du haut-parleur.

- OFF : aucun son n'est émis par aucun haut-parleur.
- AUTO : Si un haut-parleur externe est connecté à l'émetteur-récepteur, le son est entendu depuis le haut-parleur externe.  
Si un haut-parleur externe n'est pas connecté à l'émetteur-récepteur, le son est émis par le haut-parleur interne.
- INTERNE : Le son est émis uniquement par le haut-parleur interne.
- EXTERNE : Le son est émis uniquement par le haut-parleur externe.
- INT & EXT : Le son est entendu à la fois du haut-parleur interne et du haut-parleur externe.

## 7 MODE MENUS

### Groupe RÉGLAGES (Suite)

#### ■ BLUETOOTH

Les éléments du menu « BLUETOOTH » s'affichent uniquement lorsque l'unité Bluetooth® UT-133A est installée.

##### D FONCTION BLUETOOTH

Activez ou désactivez la fonction Bluetooth®.

- OFF : La fonction Bluetooth® est désactivée.
- ON : La fonction Bluetooth® est activée.

##### D AUTO CONNECT (Peut ne pas

s'afficher, selon les préférences de l'émetteur-récepteur.)

Sélectionnez si vous souhaitez ou non vous connecter automatiquement au dernier casque Bluetooth® lié.

- OFF : L'utilisateur doit se connecter manuellement au casque Bluetooth®.
- ON : L'émetteur-récepteur se connecte automatiquement au dernier casque Bluetooth® connecté.

##### D JEU D'OREILLETES

###### SORTIE MPA

Sélectionnez l'option de sortie AF.

- CASQUE : Émet le son vers le Bluetooth® casque.
- CASQUE ET HAUT-PARLEUR : transmet le son à la fois au casque Bluetooth® et au haut-parleur interne.

##### UTILISATION DU CASQUE BT

(Peut ne pas s'afficher, selon les préférences de l'émetteur-récepteur.)

Sélectionnez l'audio et le PTT de l'appareil à utiliser lorsqu'un casque Bluetooth® et le microphone sont connectés à l'émetteur-récepteur.

- NORMALE : Transmet le son de l'appareil dont le [PTT] est enfoncé.
- MIC : Transmet le son du casque Bluetooth®.
- PTT (MIC PRINCIPAL) : La transmission s'effectue en appuyant sur [PTT] sur le casque Bluetooth®. Transmet le son du microphone à main.
- PTT (MAIN HS MIC) : La transmission s'effectue en appuyant sur [PTT] sur le casque Bluetooth®. Transmet l'audio du casque connecté à l'émetteur-récepteur avec l'adaptateur de casque OPC-871A en option.

##### CASQUE ICOM

(Peut ne pas s'afficher, selon les préférences de l'émetteur-récepteur.)

##### ÉCONOMIE D'ÉNERGIE:

Sélectionnez s'il faut ou non utiliser le mode d'économie de batterie avec le casque VS-3 Bluetooth®.

- OFF : Le mode d'économie d'énergie est désactivé.
- ON : Le mode d'économie d'énergie est temporairement activé si le casque Bluetooth® VS-3 connecté n'est pas utilisé pendant 120 secondes.

##### PTT À UNE TOUCHE :

Cette fonction vous permet de communiquer d'une simple pression sur le [PTT] du casque Bluetooth® VS-3.

Sélectionnez s'il faut ou non activer la fonction One-Touch PTT.

- OFF : La fonction est désactivée.
- ON : La fonction est ON.

##### BIP PTT :

Réglez le bip sonore lorsque vous appuyez sur [PTT] sur le casque Bluetooth® VS-3 en option.

- OFF : Aucun bip n'est émis lorsque vous appuyez sur le [PTT] du VS-3.
- ON : Un bip retentit lorsque vous appuyez sur le [PTT] du VS-3.

## 7 MODE MENUS

### Groupe RÉGLAGES (Suite)

#### D ENSEMBLE D'APPAREILS DE DONNEES

(Peut ne pas s'afficher, selon les préférences de l'émetteur-récepteur.)

##### BT CI-V

Sélectionnez s'il faut ou non renvoyer les données série reçues du Bluetooth® SPP (Serial Port Profile) sur un appareil connecté lors de l'envoi ou de la réception d'une commande CI-V.

- ECHO BACK OFF : Les données série ne seront pas renvoyées.
- RETOUR ÉCHO ACTIVÉ : Les données de série seront renvoyées.

#### D DEVICE INFO Affiche

les informations de l'unité Bluetooth® UT-133A. Vous pouvez modifier le nom de l'unité.

- Appuyez sur [ ]/[MHz]/[GRP] pour modifier le nom de l'appareil.



#### D INITIALISATION DU DISPOSITIF

(Peut ne pas s'afficher, selon les préférences de l'émetteur-récepteur.)

Initialisez l'unité Bluetooth® UT-133A, puis redémarrez l'émetteur-récepteur.

## ■ INFORMATIONS

#### VERSION D

Affiche le numéro de version du micrologiciel de votre émetteur-récepteur.

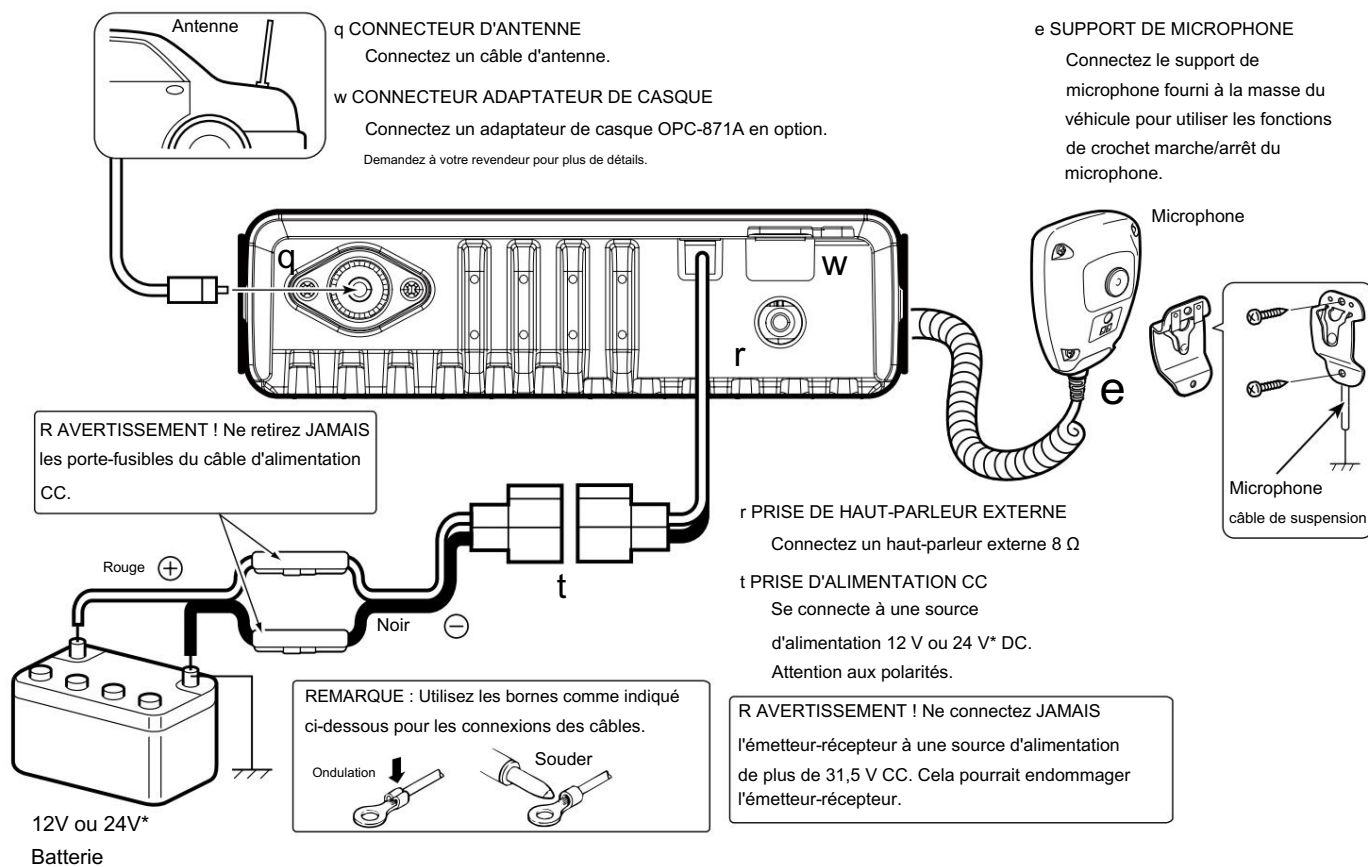
# Article 8      CONNEXION ET INSTALLATION

---

Connexion du panneau arrière .....	8-2
Montage de l'émetteur-récepteur .....	8-3
Accessoires fournis .....	8-4

## 8 CONNEXION ET INSTALLATION

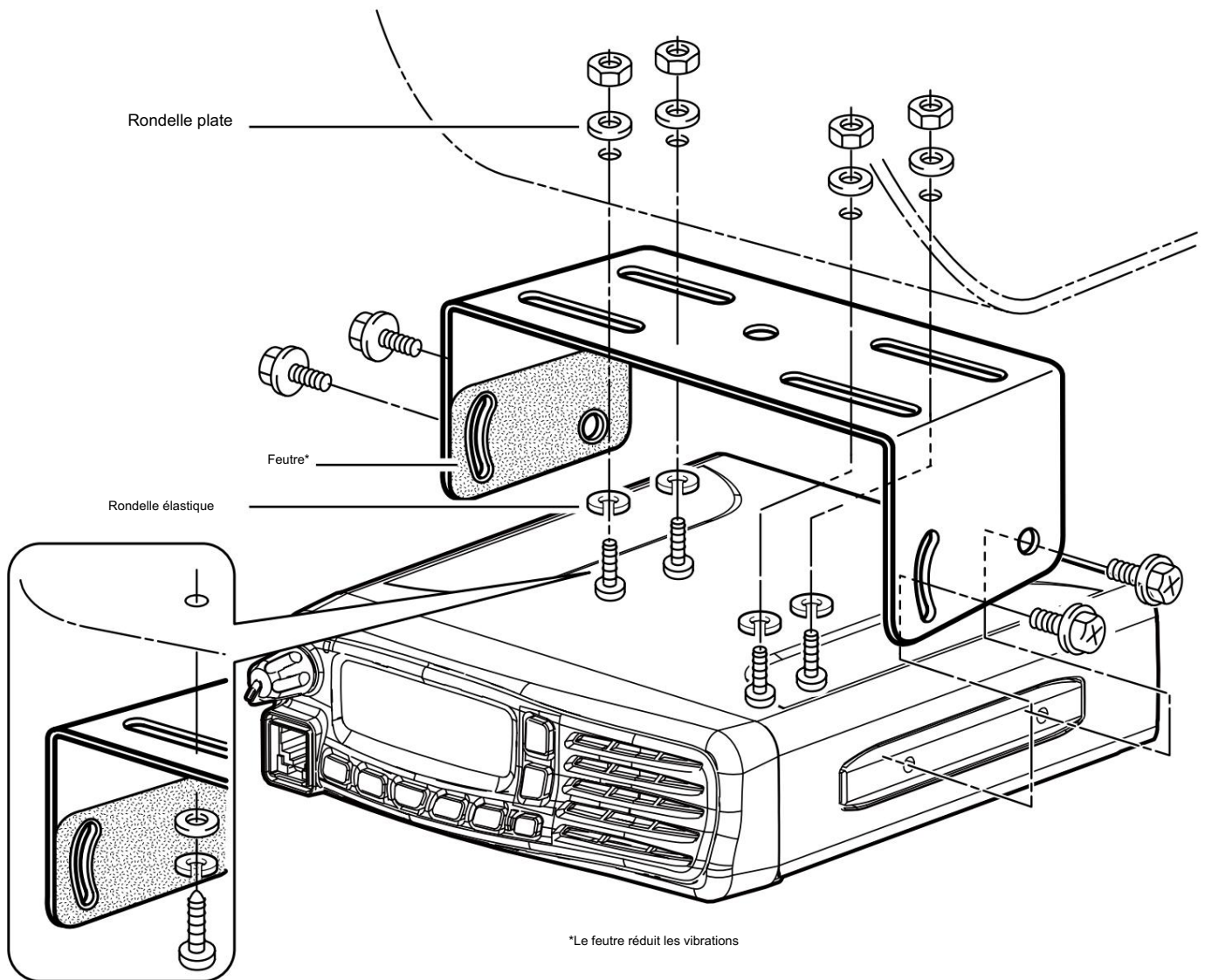
### Connexion du panneau arrière



\* L'émetteur-récepteur s'adapte automatiquement à la tension d'entrée.

## 8 CONNEXION ET INSTALLATION

### Montage de l'émetteur-récepteur

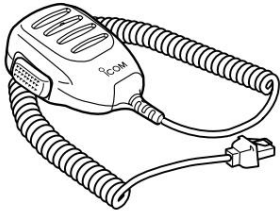


Lors de l'utilisation  
de vis autotaraudeuses

## 8 CONNEXION ET INSTALLATION

### Accessoires fournis

Microphone



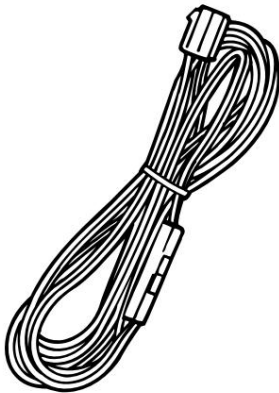
Support de microphone



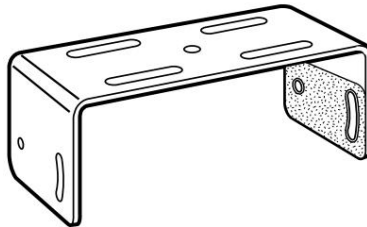
Microphone  
câble de suspension



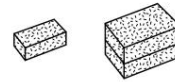
Câble d'alimentation CC



Support de montage



Éponges\*



Rondelles plates



Boulons de support



Vis autotaraudeuses  
(5×16)



Rondelles élastiques



Vis de montage  
(5×12)



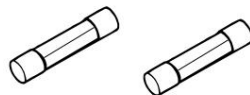
Vis autotaraudeuses  
(3×16, pour support de microphone)



Des noisettes



Fusibles (10 A)



\* Utilisé pour installer l'unité Bluetooth® UT-133A en option .  
Demandez à votre revendeur pour plus de détails.



# Article 9 SPÉCIFICATIONS ET OPTIONS

---

Caractéristiques .....	9-2 D
Généralités .....	9-2
D Transmetteur .....	9-2
Récepteur D .....	9-3
Choix.....	9-3

## 9 SPÉCIFICATIONS ET OPTIONS

### Caractéristiques

Au Canada, l'utilisation de l'espacement des canaux de 8,33 kHz de cette radio est strictement interdite et ne doit pas être utilisée.

#### Général D

• Gamme de fréquences:	
IC-A120	118.000 à 136.99166 MHz
IC-A120E (version australienne)	118.000 à 136.97500 MHz
IC-A120E (Autres)	118.000 à 136.99166 MHz
• Espacement des canaux : • Type d'émission :	25 kHz/8,33*1 kHz
IC-A120	6K00A3E/5K60A3E (FCC/EXP)
	6K00A3E (Industrie Canada)
IC-A120E •	6K80A3E/5K00A3E*1
Nombre de canaux mémoire : •	200
Impédance d'antenne : •	50 $\emptyset$ (nominal)
Connecteur d'antenne : •	SO-239
Alimentation requise : •	13,75 V/27,5 V CC (masse négative)
Consommation de courant (à 13,75 V) :	
TX	5,0 A
Son maximal	4,0 A
• Plage de température de fonctionnement :	
IC-A120	-30°C à +60°C, -22°F à +140°F
IC-A120E (version australienne)	-10°C à +60°C
IC-A120E (Autres)•	-20°C à +55°C
Dimensions :	
(projections non incluses)	161 (L) 45 (H) 175 (P) mm, 6,3 (L) 1,8 (H) 6,9 (P) pouces
• Poids (environ) :	1,5 kg, 3,3 livres

\*1 Sauf IC-A120E (version AUS).

#### D Transmetteur

• Puissance de sortie:	
IC-A120	9 W (puissance porteuse) typique 10 W (puissance porteuse) maximum
IC-A120E	9W $\pm$ 1.5dB (+15°C à +35°C) 9 W+1,5 dB/-3 dB (-20°C à +55°C)
• Stabilité de fréquence:	
IC-A120	$\pm$ 5 ppm (-30°C à +60°C, -22°F à +140°F)
IC-A120E•	$\pm$ 1 ppm (0°C à +40°C)
Système de modulation : •	Modulations de dernière étape
Distorsion de fréquence audio :	
IC-A120	Moins de 10 % (à 70 % de modulation)
IC-A120E•	Moins de 10 % (à 85 % de modulation +3 dB)
Émissions parasites :	
IC-A120	Moins de -60 dBc
IC-A120E*2	
9 kHz à 30 MHz	Moins de -46 dBm
30 MHz à 1 GHz	Moins de -36 dBm (pour les harmoniques) Moins de -46 dBm (pour les non-harmoniques)
1 GHz à 4 GHz	Moins de -30 dBm (pour les harmoniques) Moins de -40 dBm (pour les non-harmoniques)

\*2 Sauf pour la fréquence de fonctionnement  $\pm$ 1 MHz.

## 9 SPÉCIFICATIONS ET OPTIONS

### Spécifications (suite)

#### Récepteur D

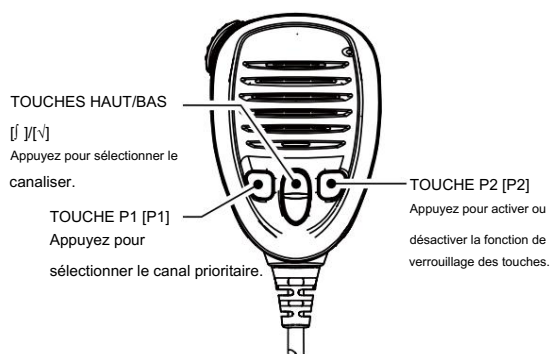
• Système de réception :	• Fréquences intermédiaires :	Superhétérodyne à double conversion 1er 38,85 MHz 2e 450 kHz
• Sensibilité :	IC-A120 IC-A120E •	Moins de 1 $\mu$ V (pd) (à 6 dB S/N) Moins de -101 dBm (12 dB SINAD avec CCITT)
Sensibilité du silencieux :	IC-A120 IC-A120E	Moins de 0,35 $\mu$ V (pd) Moins de -116 dBm
• Taux de rejet des réponses parasites :	IC-A120 IC-A120E •	Plus de 5 mV (pd) Plus de 70 dB
Puissance de sortie audio :	Haut-parleur externe	Plus de 10W (à 13,75 V DC avec une charge de 8 $\Omega$ 60 % mod, 10 % distorsion)
Ton côté		Plus de 100 mW (à 13,75 V DC avec une charge de 500 $\Omega$ 60 % mod, 10 % distorsion)

Toutes les spécifications indiquées sont sujettes à modification sans préavis ni obligation.

## Choix

#### Micro haut-parleur HM-217

Le microphone haut-parleur avec les touches [ ]/[ ] et les touches [P1]/[P2].



Vous pouvez personnaliser l'affectation des touches en mode Menu (p. 7-5).

#### Oreillette Bluetooth® VS-3

Le casque Bluetooth® avec un commutateur [PTT].

#### Unité Bluetooth® UT-133A

#### Adaptateur de casque OPC-871A

L'adaptateur pour connecter un casque standard.

#### Câble de clonage OPC-478UC

Le câble pour connecter un PC et le clonage OPC-592 adaptateur de câble lorsque vous contrôlez l'émetteur-récepteur avec les commandes CI-V (p. 10-2).

#### Adaptateur de câble de clonage OPC-592

L'adaptateur de câble pour connecter l'émetteur-récepteur et le câble de clonage OPC-478UC lorsque vous contrôlez l'émetteur-récepteur avec les commandes CI-V (p. 10-2).

## Section 10 INFORMATIONS CI-V

---

Réglage des données CI-V .....	10-2
Exemple de connexion CI-V.....	10-2
Format des données .....	10-2
Tableau des commandes .....	10-3
D Réglage de la fréquence de fonctionnement.....	10-3
D Réglage du mode de fonctionnement .....	10-3
D Réglage du silencieux ..	10-4

## 10 INFORMATIONS CI-V

### Réglage des données CI-V

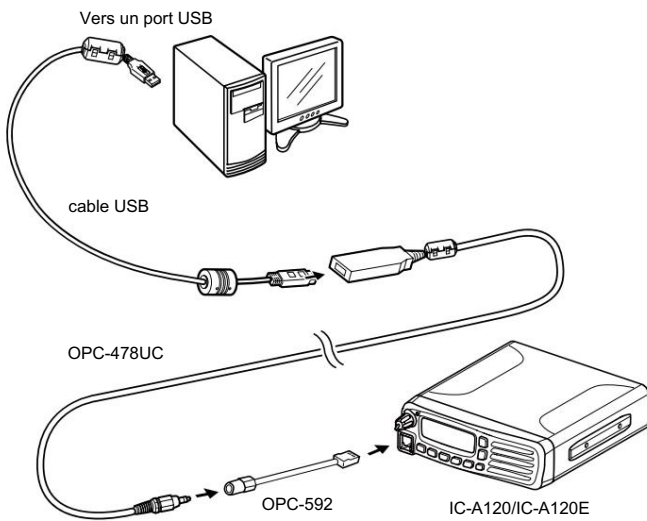
Vous pouvez contrôler l'émetteur-récepteur avec les commandes Icom Communications Interface-V (CI-V). Définissez l'adresse, le débit en bauds et les fonctions d'émission-réception de l'émetteur-récepteur. Voir page 7-6 pour le réglage du Conditions CI-V en utilisant le mode Menu.

### Exemple de connexion CI-V

Connectez l'émetteur-récepteur à un PC comme indiqué ci-dessous. Pour utiliser le câble de clonage OPC-478UC et l'adaptateur de câble de clonage OPC 592, vous devez d'abord installer un pilote USB.

Le pilote et le guide d'installation sont fournis avec le câble de clonage.

Lisez attentivement le guide avant d'installer le pilote.

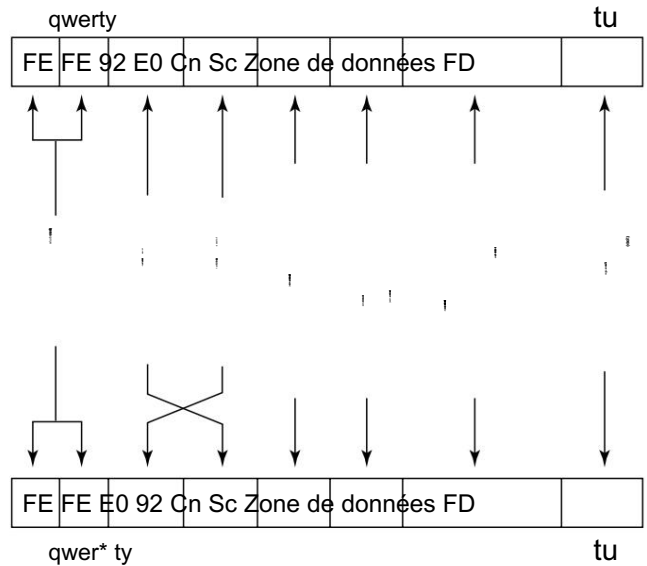


### Format de données

Le système CI-V utilise les formats de données suivants.

Les formats de données diffèrent selon les numéros de commande. Une zone de données ou une sous-commande est ajoutée à certaines commandes.

#### Contrôleur vers IC-A120/IC-A120E



\*Les messages de réponse de l'émetteur-récepteur sont la commande "FB" (OK) ou "FA" (NG).

10 INFORMATIONS CI-V

Tableau des commandes

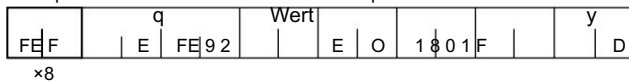
Cmd.	Sous cmd.	Données	Description
00		Voir à droite	Envoyer la fréquence de fonctionnement pour l'émission-réception * 1
01		Voir à la juste en dessous	Envoyer le mode de fonctionnement pour l'émission-réception*1
03		Voir à droite	Lire la fréquence de fonctionnement
04		Voir à droite ci-dessous	Lire le mode de fonctionnement
05		Voir à droite	Envoyer la fréquence de fonctionnement*1
06		Voir à droite ci-dessous	Envoyer le mode de fonctionnement*1
14	01	0000 à 0255	Envoyer/lire le niveau de sortie audio
	03	p. 10-4	Envoi/lecture du niveau de squelch
15	01	00	Lire l'état du silencieux (fermeture du silencieux)
		01	Lire l'état du silencieux (squelch ouvert)
	05	00	Lire l'état du silencieux (fermeture du silencieux)
		01	Lire l'état du silencieux (squelch ouvert)
18	00		Mise hors tension de l'émetteur-récepteur
	01		Mise sous tension de l'émetteur-récepteur*2
19	00		Lire l'ID de l'émetteur-récepteur
1C	00	00	Envoyer/lire l'état de l'émetteur-récepteur (RX)
	01		Envoyer/lire les émetteurs-récepteurs état (TX)

\*1 Uniquement pour les versions EXP, USA et EUR.

\*2 Lors de l'envoi de la commande de mise sous tension (1801), la commande « FE » doit être envoyée avant le format de base.

- 19 200 bits/s : 27 • 9 600 bits/s : 14 • 4 800 bits/s : 8

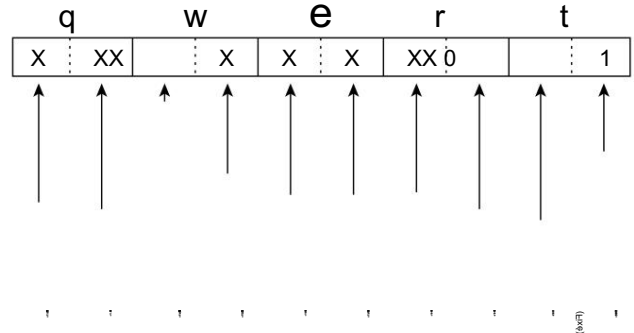
Exemple : lors d'un fonctionnement à 4800 bps



q Code de préambule (fixe) w Adresse par défaut de l'émetteur-récepteur  
 e Adresse par défaut du contrôleur r Numéro de commande  
 t Numéro de sous-commande y Code de fin de message (fixe)

D Réglage de la fréquence de fonctionnement

Commande : 00, 03, 05



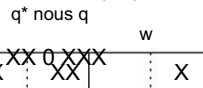
La fréquence définie par CI-V et la fréquence réelle diffèrent, comme décrit dans le tableau ci-dessous.

La fréquence définie par CI-V	Fréquence réelle
XXX.	XXX. X00 (matin)
X00XXX. X00 (AM étroit)	
XXX. X08 333*XXX.	XXX. X10*
X16 666* XXX. X25	XXX. X15*
	XXX. X25 (matin)
	XXX. X30 (AM étroit)
XXX. X33 333*	XXX. X35*
XXX. X41 666*XXX.	XXX. X40*
X50	XXX. X50 (matin)
	XXX. X55 (AM étroit)
XXX. X58 333*	XXX. X60*
XXX. X66 666*XXX.	XXX. X65*
X75	XXX. X75 (matin)
	XXX. X80 (AM étroit)
XXX. X83 333*XXX.	XXX. X85*
X91 666*	XXX. X90*

\* Pour un espacement des canaux de seulement 8,33 kHz.

D Réglage du mode de fonctionnement

Commande : 01, 04, 06



Mode de fonctionnement	Mode q	w Réglage du filtre
AM 02		01
AM-N	02	02

Polarité de réception : 0 : Normal  
 1 : Inverser  
 Polarité de transmission : 0 : Normal  
 1 : Inverser

## 10 INFORMATIONS CI-V

## Tableau des commandes (Suite)

## D Réglage du silencieux

Commande : 1403

DESACTIVE	1	2	3	4
0000-0009	0010-0019	0020-0030	0031-0040	0041-0050
5	6	7	8	9
0051-0060	0061-0071	0072-0081	0082-0091	0092-0101
dix	11	12	13	14
0102-0112	0113-0122	0123-0132	0133-0142	0143-0153
15	16	17	18	19
0154-0163	0164-0173	0174-0183	0184-0194	0195-0204
20	21	22	23	24
0205-0214	0215-0224	0225-0235	0236-0245	0246-0255

## INDICE

UN	M
Accessoires, fournis .....8-4 Sortie AF .....6-3 B	Écran principal, type d'indication .....7-7 Canal mémoire .....4-2 Suppression ..... .....4-2 Édition .....4-2 Saisie de la fréquence .....4-3 Ecrasement ..... .....7-4 Mode mémoire ..... 2-2 Mode menu, à l'aide de .....7-2
Niveau du bip.....7-7 Bluetooth Fonction Bluetooth .....7-8 Utilisation du casque Bluetooth .....7-8 Fonctionnement Bluetooth .....6-2 Recherche d'appareil .....7-4 Déconnexion .....	Personnalisation de la touche MIC .....7-5 Montage de l'émetteur-récepteur.....8-3 N
6-4 Jumelage .....6-3 Liste de jumelage .....7-4 Attente d'appairage .....7-4 Désappairage .....	Limitation du bruit.....7-5 O PTT
6-4 C Espacement des canaux .....7-5 Adresse CI-V .....7-6 Débit en	monotouche.....7-8 Balayage raccroché ..... .....3-2 Options .....
bauds .....7-6 Tableau des commandes	9-3 P
.....10-3 Format des données .....	Mot de passe .....2-2 Économie d'énergie .....7-8 Canal prioritaire.....
10-2 Transceiver.....7-6 Connexion Connexion automatique.....7-8 Panneau arrière.....8-2 J	5-2, 7-5 Balayage prioritaire .....3-2 Bip PTT .....7-8 R
Réglage de l'appareil de données .....7-9 Initialisation de l'appareil .....7-9 Dualwatch .....	Réception .....2-2 S Minuterie de reprise de numérisation .....7-6 Types de numérisation .....3-2 Sélection des enceintes.....7-7 Spécifications .....9-2 Squelch .....
.....5-2 E	2-3 Arrêt/Canal TX .....7-6 T
Interférences électromagnétiques .....6-2 F	Temporisateur de temporisation .....7-5
Version du micrologiciel .....7-9 Face avant .....1-2 Groupe G .....	Transmission .....2-2 Mise sous tension de l'émetteur-récepteur .....2-2 Informations U UT-133A .....7-9
.....7-3 Nom du groupe .....	
7-3, 7-4 H	
Réglage du casque.....7-8 K	
Bip des touches .....7-7 L	
Rétroéclairage LCD .....7-7 Contraste LCD.....7-7 Fonction de verrouillage .....7-6 Canal de verrouillage .....7-3, 7-4	



**Count on us!**



---

---

---

---

---

---

---

---